

## Magnitudes Básicas de Tráfico

Octubre 2009

cifras acumuladas	2008	2009	Diferencia	%
<b>TOTAL TRAFICO (1+2+3)</b>	50.678.909	<b>47.929.724</b>	-2.749.185	-5,42%
<b>(Toneladas)</b>				
<b>1. Total Granel</b>	9.486.602	<b>7.767.319</b>	-1.719.283	-18,12%
Líquido	4.959.715	<b>4.926.829</b>	-32.886	-0,66%
Sólido	4.526.887	<b>2.840.490</b>	-1.686.397	-37,25%
<b>2. Total Merc. General</b>	40.922.088	<b>39.925.002</b>	-997.086	-2,44%
No Containerizada	6.369.259	<b>4.587.770</b>	-1.781.489	-27,97%
Containerizada	34.552.829	<b>35.337.232</b>	784.403	2,27%
<b>3. Pesca + Avituallamiento</b>	270.219	<b>237.403</b>	-32.816	-12,14%
Pesca	1.188	<b>1.734</b>	546	45,97%
Avituallamiento	269.031	<b>235.669</b>	-33.362	-12,40%
<b>Buques Número</b>	5.955	<b>5.588</b>	-367	-6,16%
G.T.	137.028.220	<b>143.023.764</b>	5.995.544	4,38%
<b>(Toneladas)</b>				
<b>Tráfico de Cabotaje</b>	4.774.881	<b>4.493.897</b>	-280.984	-5,88%
Embarque	2.970.133	<b>2.757.136</b>	-212.997	-7,17%
Desembarque	1.804.748	<b>1.736.761</b>	-67.987	-3,77%
<b>Tráfico Exterior</b>	45.633.809	<b>43.198.424</b>	-2.435.385	-5,34%
Embarque	19.049.243	<b>19.286.132</b>	236.889	1,24%
Desembarque	26.584.566	<b>23.912.292</b>	-2.672.274	-10,05%
<b>(TEU)</b>				
<b>CONTENEDORES</b>	3.041.201	<b>3.045.676</b>	4.475	0,15%
Embarcados	1.524.477	<b>1.528.333</b>	3.856	0,25%
Desembarcados	1.516.724	<b>1.517.343</b>	619	0,04%
Llenos	2.329.136	<b>2.366.583</b>	37.447	1,61%
Vacíos	712.065	<b>679.093</b>	-32.972	-4,63%
% Vacíos/Total	23	<b>22</b>	-	-
<b>TOTAL PASAJEROS</b>	404.867	<b>390.320</b>	-14.547	-3,59%
Embarcados	136.135	<b>144.255</b>	8.120	5,96%
Desembarcados	268.732	<b>246.065</b>	-22.667	-8,43%

## Clasificación de las mercancías según su Naturaleza y Uso en la APV

Octubre 2009

Miles de toneladas	2008				2009				Diferencia				%
	Exterior		Cabotaje	TOTAL	Exterior		Cabotaje	TOTAL	Exterior		Cabotaje	TOTAL	
	Carga	Descarga			Carga	Descarga			Carga	Descarga			
<b>1. ENERGÉTICO</b>	35	4.635	183	4.854	51	4.231	207	4.491	16	-404	24	-363	-7,48%
Petróleo crudo	-	1	-	1	-	-	-	-	-	-1	-	-1	-100,00%
Fuel-oil	3	27	164	195	4	-	182	186	1	-27	18	-9	-4,62%
Gas-oil	-	383	9	392	-	440	-	440	-	57	-9	48	12,24%
Gasolina	-	42	-	42	-	-	18	18	-	-42	18	-24	-57,14%
Otros productos petrolíferos	9	9	4	23	14	6	1	22	5	-3	-3	-1	-4,35%
Gases energéticos del petróleo	-	4	3	9	-	2	3	6	-	-2	0	-3	-33,33%
Gas natural	-	3.671	-	3.672	-	3.653	-	3.653	-	-18	-	-19	-0,52%
Carbones(térmico),coque petróleo	22	494	1	517	32	128	1	161	10	-366	0	-356	-68,86%
<b>2. SIDERÚRGICO</b>	261	2.144	80	2.486	231	1.011	65	1.308	-30	-1.133	-15	-1.178	-47,39%
Mineral hierro extractivo y tratado	-	2	1	4	-	1	1	2	-	-1	0	-2	-50,00%
Chatarras de hierro	11	2	18	32	14	-	26	41	3	-2	8	9	28,13%
Carbones (uso en siderurgia)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Productos siderúrgicos	249	2.140	60	2.450	216	1.009	37	1.263	-33	-1.131	-23	-1.187	-48,45%
<b>3. METALÚRGICO</b>	835	517	96	1.448	648	250	108	1.006	-187	-267	12	-442	-30,52%
Piritas	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Otros minerales extrac. y tratados	818	439	91	1.349	625	208	102	936	-193	-231	11	-413	-30,62%
Otros productos metalúrgicos	16	77	4	97	23	41	4	69	7	-36	0	-28	-28,87%
<b>4. ABONOS</b>	132	216	225	573	297	207	103	608	165	-9	-122	35	6,11%
Fosfatos	-	1	-	1	1	-	-	1	1	-1	-	0	0,00%
Potasas	-	13	-	14	-	-	-	1	-	-13	-	-13	-92,86%
Abonos naturales y artificiales	131	201	224	558	295	207	102	605	164	6	-122	47	8,42%
<b>5. QUÍMICOS</b>	711	572	111	1.395	714	509	87	1.310	3	-63	-24	-85	-6,09%
Productos químicos	711	572	111	1.395	714	509	87	1.310	3	-63	-24	-85	-6,09%
<b>6. MAT. DE CONSTRUCCIÓN</b>	2.992	2.245	544	5.782	2.329	1.182	567	4.078	-663	-1.063	23	-1.704	-29,47%
Asfalto	-	-	24	24	-	-	45	45	-	-	21	21	87,50%
Cemento y clinker	82	1.906	248	2.237	60	910	325	1.296	-22	-996	77	-941	-42,07%
Materiales de construcción	2.909	339	272	3.520	2.268	271	195	2.736	-641	-68	-77	-784	-22,27%
<b>7. AGRO-GANA. y ALIMENTARIO</b>	1.226	2.123	636	3.987	972	1.738	710	3.421	-254	-385	74	-566	-14,20%
Cereales y su harina	145	959	22	1.127	39	800	16	856	-106	-159	-6	-271	-24,05%
Habas y harinas de soja	-	1	-	1	-	2	-	3	-	1	-	2	200,00%
Frutas, hortalizas y legumbres	33	256	37	327	37	182	46	267	4	-74	9	-60	-18,35%
Vinos, bebida, alcoholes, derivados	580	115	143	839	412	177	179	770	-168	62	36	-69	-8,22%
Conservas	103	66	5	175	98	63	9	171	-5	-3	4	-4	-2,29%
Tabaco, cacao, café y especias	24	84	4	114	27	84	5	118	3	0	1	4	3,51%
Aceites y grasas	146	22	5	174	177	19	6	203	31	-3	1	29	16,67%
Otros productos alimenticios	104	194	385	684	109	155	379	644	5	-39	-6	-40	-5,85%
Pescado conge., crustá.,moluscos	3	29	3	36	5	35	-	41	2	6	-3	5	13,89%
Pienso y forrajes	85	393	27	506	63	215	65	344	-22	-178	38	-162	-32,02%
<b>8. OTRAS MERCANCÍAS</b>	1.184	2.790	517	4.493	1.213	2.113	457	3.784	29	-677	-60	-709	-15,78%
Maderas y corcho	82	336	33	452	56	160	30	247	-26	-176	-3	-205	-45,35%
Sal común	3	7	1	12	6	7	6	20	3	0	5	8	66,67%
Papel y pasta	401	418	63	883	550	347	102	1.000	149	-71	39	117	13,25%
Maquinaria,aparatos,herrmntas...	236	573	59	869	299	466	54	819	63	-107	-5	-50	-5,75%
Resto de mercancías	461	1.454	359	2.275	300	1.132	264	1.697	-161	-322	-95	-578	-25,41%
<b>9. TRANSPORTES ESPECIALES</b>	11.669	11.338	2.378	25.387	12.827	12.668	2.185	27.682	1.158	1.330	-193	2.295	9,04%
Automóviles y sus piezas	459	272	54	786	331	180	32	545	-128	-92	-22	-241	-30,66%
Tara, plataforma,camion, (RO-RO)	402	226	1.131	1.760	313	198	973	1.485	-89	-28	-158	-275	-15,63%
Tara de contenedores	2.824	2.854	450	6.129	2.875	2.895	404	6.175	51	41	-46	46	0,75%
Merc. en conte. transito (TIC)	7.982	7.985	742	16.710	9.307	9.393	774	19.475	1.325	1.408	32	2.765	16,55%
<b>TOTAL</b>	19.049	26.584	4.774	50.408	19.286	23.912	4.493	47.692	237	-2.672	-281	-2.716	-5,39%

## Main figures

October 2009

accumulated figures	2008	2009	Diferencia	%
<b>TOTAL TRAFICO (1+2+3)</b>	50.678.909	<b>47.929.724</b>	-2.749.185	-5,42%
<b>(Toneladas)</b>				
<b>1. Total Granel</b>	9.486.602	<b>7.767.319</b>	-1.719.283	-18,12%
Líquido	4.959.715	<b>4.926.829</b>	-32.886	-0,66%
Sólido	4.526.887	<b>2.840.490</b>	-1.686.397	-37,25%
<b>2. Total Merc. General</b>	40.922.088	<b>39.925.002</b>	-997.086	-2,44%
No Containerizada	6.369.259	<b>4.587.770</b>	-1.781.489	-27,97%
Containerizada	34.552.829	<b>35.337.232</b>	784.403	2,27%
<b>3. Pesca + Avituallamiento</b>	270.219	<b>237.403</b>	-32.816	-12,14%
Pesca	1.188	<b>1.734</b>	546	45,97%
Avituallamiento	269.031	<b>235.669</b>	-33.362	-12,40%
<b>Buques Número</b>	5.955	<b>5.588</b>	-367	-6,16%
G.T.	137.028.220	<b>143.023.764</b>	5.995.544	4,38%
<b>(Toneladas)</b>				
<b>Tráfico de Cabotaje</b>	4.774.881	<b>4.493.897</b>	-280.984	-5,88%
Embarque	2.970.133	<b>2.757.136</b>	-212.997	-7,17%
Desembarque	1.804.748	<b>1.736.761</b>	-67.987	-3,77%
<b>Tráfico Exterior</b>	45.633.809	<b>43.198.424</b>	-2.435.385	-5,34%
Embarque	19.049.243	<b>19.286.132</b>	236.889	1,24%
Desembarque	26.584.566	<b>23.912.292</b>	-2.672.274	-10,05%
<b>(TEU)</b>				
<b>CONTENEDORES</b>	3.041.201	<b>3.045.676</b>	4.475	0,15%
Embarcados	1.524.477	<b>1.528.333</b>	3.856	0,25%
Desembarcados	1.516.724	<b>1.517.343</b>	619	0,04%
Llenos	2.329.136	<b>2.366.583</b>	37.447	1,61%
Vacíos	712.065	<b>679.093</b>	-32.972	-4,63%
% Vacíos/Total	23	<b>22</b>	-	-
<b>TOTAL PASAJEROS</b>	404.867	<b>390.320</b>	-14.547	-3,59%
Embarcados	136.135	<b>144.255</b>	8.120	5,96%
Desembarcados	268.732	<b>246.065</b>	-22.667	-8,43%

## Classification of goods by types

October 2009

Thousand of tons.	2008				2009				Difference				%	
	Foreign		Domestic	TOTAL	Foreign			Domestic	TOTAL	Foreign		Domestic		TOTAL
	Load	Unload			Load	Unload	Domestic			Load	Unload			
<b>1. POWER PRODUCTS</b>	35	4.635	183	4.854	51	4.231	207	4.491	16	-404	24	-363	-7,48%	
Crude Oil	-	1	-	1	-	-	-	-	-	-1	-	-1	-100,00%	
Fuel-oil	3	27	164	195	4	-	182	186	1	-27	18	-9	-4,62%	
Gas-oil	-	383	9	392	-	440	-	440	-	57	-9	48	12,24%	
Gas	-	42	-	42	-	-	18	18	-	-42	18	-24	-57,14%	
Other petroliferous products	9	9	4	23	14	6	1	22	5	-3	-3	-1	-4,35%	
Petroleum power gasses	-	4	3	9	-	2	3	6	-	-2	0	-3	-33,33%	
Natural gas	-	3.671	-	3.672	-	3.653	-	3.653	-	-18	-	-19	-0,52%	
Coals and petroleum coke	22	494	1	517	32	128	1	161	10	-366	0	-356	-68,86%	
<b>2. SIDERURGICAL</b>	261	2.144	80	2.486	231	1.011	65	1.308	-30	-1.133	-15	-1.178	-47,39%	
Iron mineral	-	2	1	4	-	1	1	2	-	-1	0	-2	-50,00%	
Scrap iron	11	2	18	32	14	-	26	41	3	-2	8	9	28,13%	
Coals (siderurgical use)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Siderurgical products	249	2.140	60	2.450	216	1.009	37	1.263	-33	-1.131	-23	-1.187	-48,45%	
<b>3. METALLURGIC</b>	835	517	96	1.448	648	250	108	1.006	-187	-267	12	-442	-30,52%	
Pyrites	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Other minerals	818	439	91	1.349	625	208	102	936	-193	-231	11	-413	-30,62%	
Other metallurgic products	16	77	4	97	23	41	4	69	7	-36	0	-28	-28,87%	
<b>4. FERTILIZERS</b>	132	216	225	573	297	207	103	608	165	-9	-122	35	6,11%	
Phosphates	-	1	-	1	1	-	-	1	1	-1	-	0	0,00%	
Potash	-	13	-	14	-	-	-	1	-	-13	-	-13	-92,86%	
Natural and artificiales fertilizers	131	201	224	558	295	207	102	605	164	6	-122	47	8,42%	
<b>5. CHEMICALS</b>	711	572	111	1.395	714	509	87	1.310	3	-63	-24	-85	-6,09%	
Chemical products	711	572	111	1.395	714	509	87	1.310	3	-63	-24	-85	-6,09%	
<b>6. BUILDING MATERIALS</b>	2.992	2.245	544	5.782	2.329	1.182	567	4.078	-663	-1.063	23	-1.704	-29,47%	
Asphalt	-	-	24	24	-	-	45	45	-	-	21	21	87,50%	
Cement and clinker	82	1.906	248	2.237	60	910	325	1.296	-22	-996	77	-941	-42,07%	
Building materials	2.909	339	272	3.520	2.268	271	195	2.736	-641	-68	-77	-784	-22,27%	
<b>7. LAND, STOCK AND FOODSTUFFS</b>	1.226	2.123	636	3.987	972	1.738	710	3.421	-254	-385	74	-566	-14,20%	
Cereals and their flours	145	959	22	1.127	39	800	16	856	-106	-159	-6	-271	-24,05%	
Soya beans and flours	-	1	-	1	-	2	-	3	-	1	-	2	200,00%	
Fruits and vegetables	33	256	37	327	37	182	46	267	4	-74	9	-60	-18,35%	
Wines, drinks, alcohols and by products	580	115	143	839	412	177	179	770	-168	62	36	-69	-8,22%	
Canned food	103	66	5	175	98	63	9	171	-5	-3	4	-4	-2,29%	
Tobacco, cocoa, cofffee and spices	24	84	4	114	27	84	5	118	3	0	1	4	3,51%	
Oils and greases	146	22	5	174	177	19	6	203	31	-3	1	29	16,67%	
Other food products	104	194	385	684	109	155	379	644	5	-39	-6	-40	-5,85%	
Frozen fish	3	29	3	36	5	35	-	41	2	6	-3	5	13,89%	
Green and dry fodder	85	393	27	506	63	215	65	344	-22	-178	38	-162	-32,02%	
<b>8. OTHER GOODS</b>	1.184	2.790	517	4.493	1.213	2.113	457	3.784	29	-677	-60	-709	-15,78%	
Wood and cork	82	336	33	452	56	160	30	247	-26	-176	-3	-205	-45,35%	
Salt	3	7	1	12	6	7	6	20	3	0	5	8	66,67%	
Paper and wood pulp	401	418	63	883	550	347	102	1.000	149	-71	39	117	13,25%	
Machinery, apparatus, tools and spares	236	573	59	869	299	466	54	819	63	-107	-5	-50	-5,75%	
Rest	461	1.454	359	2.275	300	1.132	264	1.697	-161	-322	-95	-578	-25,41%	
<b>9. SPECIAL TRANSPORTS</b>	11.669	11.338	2.378	25.387	12.827	12.668	2.185	27.682	1.158	1.330	-193	2.295	9,04%	
Vehicles and parts	459	272	54	786	331	180	32	545	-128	-92	-22	-241	-30,66%	
Platform, truck, remorque tare (Ro-Ro)	402	226	1.131	1.760	313	198	973	1.485	-89	-28	-158	-275	-15,63%	
Container tare	2.824	2.854	450	6.129	2.875	2.895	404	6.175	51	41	-46	46	0,75%	
Containerised goods in transit (TIC)	7.982	7.985	742	16.710	9.307	9.393	774	19.475	1.325	1.408	32	2.765	16,55%	
<b>TOTAL</b>	19.049	26.584	4.774	50.408	19.286	23.912	4.493	47.692	237	-2.672	-281	-2.716	-5,39%	